IMPHAL, SATURDAY, MARCH 25, 2023 ꯊꯥꯡꯖ, ꯁꯖꯤꯕꯨꯒꯤ 4 ꯅꯤ ꯄꯥꯟꯕ, ꯃꯥꯂꯤꯌꯥ ꯀꯨꯝꯁꯤꯡ 3421
ꯄꯥꯎꯆꯦ ꯑꯁꯤꯗ ꯐꯣꯡꯖꯔꯤꯕ ꯋꯥꯔꯦꯡꯁꯤꯡ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯋꯥꯈꯜ, ꯃꯤꯠꯌꯦꯡ ꯑꯏꯕ ꯃꯁꯥ ꯃꯁꯥꯒꯤꯅꯤ꯫ ꯄꯥꯎꯆꯦ ꯑꯁꯤꯒ ꯄꯥꯎꯆꯦ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯋꯥꯈꯜꯂꯣꯟ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯃꯤꯠꯌꯦꯡꯒ ꯊꯣꯏꯗꯣꯛꯅ ꯃꯔꯤ ꯂꯩꯅꯗꯦ꯫

ꯍꯨꯏꯌꯦꯟ ꯂꯥꯟꯄꯥꯎ
ꯊꯥꯡꯖ, ꯃꯥꯔꯆ 25, 2023, ꯏꯝꯐꯥꯜ
14 ꯁꯨꯕ ꯆꯍꯤ, 326 ꯁꯨꯕ ꯃꯁꯤꯡ

obT\ꯂꯩ ꯃꯀꯩꯋ꯭ꯀ 2 ꯑꯦꯗꯤꯇꯣꯔꯤꯌꯦꯜ HUEIYEN LANPAO

ꯃꯄꯥꯟꯗꯒꯤ ꯃꯤꯇꯣꯞ
ꯄꯨꯝꯅꯃꯛ ꯋꯥꯈꯜ ꯇꯥꯃꯤꯟꯅꯒꯗꯕꯅꯤ
ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯗ ꯃꯄꯥꯟꯗꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡ ꯆꯪꯂꯛꯈꯤꯕ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ
ꯄꯨꯁꯤꯜꯂꯛꯄꯒꯤ ꯊꯧꯑꯣꯡꯁꯤ ꯉꯁꯤ-ꯉꯔꯥꯡꯇꯒꯤ ꯋꯥꯐꯝ ꯅꯠꯇꯦ꯫ ꯍꯧꯈ꯭ꯔꯕ
ꯆꯍꯤ 10/20 ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ 40/50 ꯒꯤ ꯃꯃꯥꯡꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕ ꯊꯧꯗꯣꯛꯁꯨ ꯅꯠꯇꯦ꯫ ꯅꯤꯡꯊꯧ
ꯄꯥꯟꯗꯨꯅ ꯅꯤꯡꯊꯧꯒꯤ ꯂꯩꯉꯥꯛ ꯂꯩꯔꯤꯉꯩꯗꯒꯤ ꯍꯧꯔꯛꯈ꯭ꯔꯕꯅꯤ꯫ ꯅꯤꯡꯊꯧꯅ ꯑꯇꯣꯄꯄ
ꯂꯩꯕꯥꯛꯇ ꯂꯥꯟ ꯇꯥꯔꯨꯕ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ ꯂꯥꯟ ꯄꯥꯡꯕ ꯆꯠꯂꯨꯕꯅꯆꯤꯡꯕ ꯊꯧꯗꯣꯛꯁꯤꯡꯗꯒꯤ
ꯐꯥꯔꯒ ꯄꯨꯔꯛꯈꯤꯕꯁꯨ ꯌꯥꯎꯏ꯫ ꯄꯨꯔꯛꯈ꯭ꯔꯤꯕꯁꯤꯡꯗꯨ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯗ ꯃꯊꯧ ꯇꯥꯔꯛꯀꯅꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯕꯗ ꯀꯥꯟꯅꯒꯅꯤ ꯈꯟꯕꯗꯒꯤ ꯄꯨꯔꯛꯈ꯭ꯔꯤꯕꯅꯤ꯫
ꯃꯈꯣꯏꯗ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯅꯨꯄꯤꯁꯤꯡ ꯐꯥꯎꯕ ꯊꯥꯖꯗꯨꯅ ꯌꯨꯝꯅꯥꯛꯅꯆꯤꯡꯕ ꯄꯤꯗꯨꯅ
ꯈꯨꯟꯗꯥ ꯂꯩꯇꯥꯍꯟꯈ꯭ꯔꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏ, ꯃꯁꯥꯒꯤ ꯃꯁꯥ ꯑꯣꯜꯍꯟꯗꯨꯅ
ꯂꯩꯍꯜꯂꯛꯈ꯭ꯔꯕꯅꯤ꯫ ꯅꯤꯡꯊꯧꯒꯤ ꯂꯩꯕꯥꯛ ꯂꯩꯉꯥꯛꯂꯣꯟꯗꯒꯤ ꯀꯨꯝꯖꯥ 1891 ꯒꯤ
ꯑꯦꯄ꯭ꯔꯤ 23 ꯒꯤ ꯈꯣꯡꯖꯣꯝꯗ ꯁꯣꯛꯅꯈꯤꯕ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯅꯤꯡꯇꯝ ꯂꯥꯟ
ꯃꯥꯏꯊꯤꯈꯤꯕꯗꯒꯤ ꯕ꯭ꯔꯤꯇꯤꯁꯅ ꯋꯥꯌꯦꯜ ꯆꯨꯞꯂꯤ ꯁꯨꯞꯄꯥꯏ ꯄꯥꯏꯁꯤꯟꯈꯤꯕꯅꯤ꯫
ꯃꯈꯣꯏꯅ ꯂꯩꯕꯥꯛ ꯂꯩꯉꯥꯛꯂꯤꯉꯩꯗꯁꯨ ꯄꯨꯁꯤꯜꯂꯛꯈꯤꯕ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡ ꯂꯝꯗꯝꯁꯤꯒꯤ
ꯂꯣꯟꯒ ꯌꯦꯝꯃꯧꯅꯕ, ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯤ ꯂꯣꯟꯒꯤ ꯅꯠꯇꯕ ꯋꯥꯍꯩꯗ ꯊꯣꯟꯗꯨꯅ ꯈꯨꯟꯗꯥ-
ꯂꯩꯇꯥꯍꯜꯂꯝꯕꯁꯨ ꯌꯥꯎꯔꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯍꯧꯖꯤꯛ ꯐꯥꯎꯕ ꯂꯩꯔꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯑꯗꯨꯒ ꯂꯩꯕꯥꯛ
ꯅꯤꯡꯊꯧ ꯄꯥꯜꯂꯤꯉꯩꯗꯒꯤ ꯍꯧꯔꯛꯈꯤꯕ ꯃꯄꯥꯟꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡ ꯄꯨꯁꯤꯜꯂꯛꯄ/
ꯆꯪꯍꯜꯂꯛꯄꯒꯤ ꯊꯕꯛꯁꯤ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯅ ꯀꯨꯝꯖꯥ 1949 ꯒꯤ ꯑꯣꯛꯇꯣꯕꯔ 15 ꯗꯒꯤ
ꯂꯩꯕꯥꯛꯁꯤꯒꯤ ꯐꯤꯕꯥꯟꯅꯨꯡꯗ ꯇꯤꯟꯗꯨꯅ ꯃꯁꯤꯒꯤ ꯁꯔꯨꯛ ꯑꯃ ꯑꯣꯏꯔꯛꯈꯤꯕꯗꯒꯤꯅ
ꯉꯁꯤ ꯐꯥꯎꯕꯗꯁꯨ ꯂꯦꯞꯇꯅ ꯆꯠꯊꯔꯛꯂꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯑꯁꯨꯝꯃꯥꯏꯅ ꯆꯍꯤ ꯀꯌꯥ ꯂꯤꯁꯥꯡ
ꯁꯤꯠꯅ ꯃꯄꯥꯟꯗꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡ ꯁꯨꯡꯂꯦꯞ ꯂꯦꯞꯇꯅ ꯆꯪꯁꯤꯜꯂꯛꯈꯤꯕꯅ
ꯇꯝꯄꯥꯛꯀꯤ ꯃꯐꯝ ꯄꯨꯝꯅꯃꯛ ꯃꯈꯣꯏꯅ ꯂꯥꯡꯒꯣꯏ ꯆꯟꯁꯤꯜꯂꯛꯂꯤꯕꯅꯤ꯫
ꯇꯝꯄꯥꯛꯇꯒꯤ ꯍꯦꯟꯗꯣꯔꯛꯇꯨꯅ ꯆꯤꯡꯒꯤ ꯄ꯭ꯔꯣꯇꯦꯛꯇꯦꯗ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯔꯤꯖꯔꯚ
ꯐꯣꯔꯦꯁꯠꯀꯤ ꯑꯦꯔꯤꯌꯥꯁꯤꯡꯗ ꯐꯥꯎꯕ ꯑꯦꯟꯀ꯭ꯔꯣꯆ ꯇꯧꯁꯤꯜꯂꯛꯇꯨꯅ ꯑꯅꯧꯕ
ꯈꯨꯜ ꯀꯌꯥ ꯇꯥꯁꯤꯜꯂꯛꯂꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯃꯈꯣꯏꯒꯤ ꯍꯤꯡꯅꯕꯒꯤ ꯑꯔꯥꯏꯕ ꯄꯥꯝꯕꯩꯁꯤꯡ
ꯊꯤꯔꯛꯄꯗ ꯃꯌꯥꯏ ꯀꯥꯕ ꯏꯜꯂꯤꯒꯦꯜ ꯗ꯭ꯔꯒꯁꯤꯡ ꯁꯨꯡꯕ ꯌꯥꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯁꯤꯡ ꯎꯃꯪ-
ꯋꯥꯃꯪ ꯀꯣꯛꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯄꯥꯛꯇꯛꯅꯅ ꯊꯥꯔꯛꯂꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯃꯁꯤ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯑꯏꯪ-
ꯑꯁꯥꯒꯤ ꯈꯜ ꯀꯥꯏꯍꯜꯂꯛꯄꯗ ꯅꯠꯇꯅ ꯁ꯭ꯇꯦꯠꯁꯤꯒꯤ ꯌꯦꯜꯍꯧꯃꯤꯁꯤꯡꯗ ꯑꯆꯧꯕ
ꯆꯩꯐꯨ ꯑꯃ ꯄꯤꯔꯛꯄ ꯍꯧꯔꯛꯂꯕꯅꯤ꯫
ꯃꯔꯝꯁꯤꯃꯛꯅ ꯃꯤꯁꯤ-ꯃꯤꯅꯥ ꯐꯥꯎꯕ ꯌꯥꯎꯑꯣꯅ ꯏꯟꯔ-ꯂꯥꯏꯟ ꯄꯔꯃꯤꯠ
(ꯑꯥꯏ ꯑꯦꯜ ꯄꯤ) ꯁꯤꯁꯇꯝ ꯆꯠꯅꯍꯟꯅꯕ ꯑꯀꯟꯕ ꯗꯤꯃꯥꯟꯗ ꯇꯧꯗꯨꯅ
ꯂꯥꯛꯈꯤꯕꯒꯤ ꯃꯍꯩꯅ ꯌꯨꯅꯤꯌꯟ ꯂꯩꯉꯥꯛꯅ ꯑꯌꯥꯕ ꯄꯤꯔꯛꯄꯗꯒꯤ ꯑꯥꯏ ꯑꯦꯜ
ꯄꯤ ꯁꯤꯁꯇꯝ ꯆꯠꯅꯈ꯭ꯔꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯑꯗꯨꯕꯨ ꯃꯁꯤꯗꯤ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯗ ꯅꯧꯅ ꯆꯪꯂꯛꯄ
ꯃꯄꯥꯟꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡꯒꯤ ꯔꯦꯒ꯭ꯌꯨꯂꯦꯠ ꯇꯧꯕ ꯈꯛꯇꯗꯒꯤ ꯍꯦꯟꯅ ꯃꯥꯏꯀꯩ ꯐꯥꯡꯅ ꯀꯥꯟꯅꯔꯛꯇꯕꯗꯒꯤ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔ ꯁ꯭ꯇꯦꯠ ꯄꯣꯄꯨꯂꯦꯁꯟ ꯀꯃꯤꯁꯟ ꯂꯤꯡꯒ
ꯂꯣꯏꯅꯅ ꯁ꯭ꯇꯦꯠꯁꯤꯗ ꯅꯦꯁꯅꯜ ꯔꯦꯖꯤꯁꯇꯔ ꯑꯣꯐ ꯁꯤꯇꯤꯖꯦꯟ (ꯑꯦꯟ ꯑꯥꯔ
ꯁꯤ) ꯆꯠꯅꯍꯜꯂꯨ ꯍꯥꯏꯔꯛꯄꯅꯤ꯫ ꯑꯗꯨꯕꯨ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯃꯤꯌꯥꯝꯅ ꯃꯔꯨ ꯑꯣꯏꯅ
ꯆꯤꯡꯒꯤ ꯃꯍꯩꯔꯣꯏ ꯂꯨꯞ ꯑꯃ ꯐꯥꯎꯕ ꯌꯥꯎꯅ ꯗꯤꯃꯥꯟꯗꯁꯤ ꯇꯥꯜꯂꯗꯨꯅ ꯅ꯭ꯌꯨ
ꯗꯦꯂꯤꯒꯤ ꯖꯟꯇꯔ-ꯃꯟꯇꯔꯗ ꯐꯥꯎꯕ ꯈꯣꯡꯖꯪꯁꯤ ꯆꯪꯁꯤꯜꯂꯨꯔꯕꯁꯨ ꯗꯤꯃꯥꯟꯗꯁꯤꯡ
ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯃꯇꯥꯡꯗ ꯄꯨꯛꯅꯤꯡ ꯂꯨꯝꯕ ꯐꯤꯚꯝ ꯑꯃꯗꯤ ꯑꯣꯏꯗ꯭ꯔꯤ꯫ ꯑꯗꯨꯕꯨ
ꯃꯇꯥꯡꯁꯤꯗ ꯂꯥꯛꯂꯤꯕ ꯋꯥꯍꯪꯗꯤ ꯁ꯭ꯇꯦꯠ ꯂꯩꯉꯥꯛꯅꯁꯨ ꯈꯨꯠꯃꯥꯕ ꯍꯧꯔꯝꯂꯕ ꯗꯤꯃꯥꯟꯗ
ꯑꯅꯤꯁꯤꯅ ꯍꯧꯖꯤꯛ ꯐꯥꯎꯕꯗ ꯉꯥꯅꯤ-ꯏꯁꯤꯡꯅꯤ ꯈꯪꯅ ꯂꯩꯔꯛꯂꯤꯕ ꯀꯔꯤꯒꯤꯅꯣ?
ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯁ꯭ꯇꯦꯠ ꯄꯣꯄꯨꯂꯦꯁꯟ ꯀꯃꯤꯁꯟ ꯂꯤꯡꯕꯒ ꯅꯦꯁꯅꯜ ꯔꯦꯖꯤꯁꯇꯔ
ꯑꯣꯐ ꯁꯤꯇꯤꯖꯦꯟ (ꯑꯦꯟ ꯑꯥꯔ ꯁꯤ) ꯆꯠꯅꯍꯟꯕꯗ ꯋꯥꯔꯧ ꯄꯨꯛꯂꯧꯒꯗꯕꯁꯤꯡ
ꯂꯩꯃꯤꯟꯅꯔꯛꯂꯤꯕ ꯐꯨꯔꯨꯞ-ꯀꯥꯡꯂꯨꯞ 30 ꯍꯦꯟꯕꯒꯤ ꯃꯔꯛꯇ ꯌꯥꯎꯕ꯭ꯔ? ꯃꯗꯨꯅ
ꯃꯅꯤꯄꯨꯔ ꯂꯩꯉꯥꯛꯇ ꯈꯨꯅꯨ ꯃꯈꯣꯡ ꯁꯝꯂꯧꯕ ꯑꯣꯏꯅ ꯊꯣꯛꯍꯟꯕ꯭ꯔ? ꯇꯁꯦꯡꯅꯃꯛ
ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯐꯤꯚꯝꯁꯤ ꯊꯣꯛꯂꯝꯂꯒꯗꯤ ꯃꯁꯤꯕꯨ ꯊꯣꯛꯍꯜꯂꯛꯂꯤꯕ ꯐꯨꯔꯨꯞꯁꯤꯡꯗꯨ
ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯑꯁꯦꯡꯕ ꯌꯦꯜꯍꯧꯃꯤꯁꯤꯡ ꯑꯣꯏꯒꯗꯧꯔꯤꯕ꯭ꯔ? ꯍꯧꯖꯤꯛꯀꯤ
ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯗ ꯇꯉꯥꯏꯐꯗꯕ, ꯆꯠꯅꯍꯟꯗꯕ ꯌꯥꯗ꯭ꯔꯕ ꯑꯃ ꯑꯣꯏꯔꯛꯂꯤꯕꯁꯤ
ꯂꯤꯡꯗꯨꯅ ꯆꯠꯅꯍꯟꯅꯕ ꯍꯣꯠꯅꯕꯗ ꯌꯨꯅꯤꯌꯟ ꯂꯩꯉꯥꯛꯀꯤ ꯑꯌꯥꯕ ꯇꯉꯥꯏꯐꯗꯅ
ꯆꯪꯂꯕꯁꯨ ꯃꯗꯨꯕꯨ ꯄꯤꯔꯛꯅꯕ ꯑꯀꯟꯕ ꯄ꯭ꯔꯦꯁꯔ ꯇꯧꯒꯗꯕꯅꯤ꯫ ꯄꯤꯔꯛꯇꯕ
ꯌꯥꯗꯦ ꯄꯤꯔꯛꯎ ꯍꯥꯏꯒꯗꯕꯅꯤ꯫ ꯀꯔꯤꯒꯨꯝꯕ ꯊꯕꯛꯁꯤ ꯃꯥꯏ ꯄꯥꯛꯅ ꯄꯥꯡꯊꯣꯛꯄ
ꯉꯝꯂꯕꯗꯤ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯄꯨꯋꯥꯔꯤꯗ ꯆꯤꯐ ꯃꯤꯅꯤꯁꯇꯔ ꯑꯦꯟ ꯕꯤꯔꯦꯟꯒꯤ
ꯃꯃꯤꯡ ꯁꯅꯥꯒꯤ ꯃꯨꯛꯅ ꯏꯗꯨꯅ ꯂꯩꯍꯧꯒꯗꯒꯧꯔꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯃꯔꯝ ꯑꯁꯤꯅ ꯉꯥꯏꯍꯥꯛ
ꯂꯩꯇꯅ ‘ꯏꯜꯂꯤꯒꯦꯜ ꯏꯝꯃꯤꯒ꯭ꯔꯦꯟꯠ’ ꯍꯥꯏꯗꯨꯅ ꯆꯤꯟꯗꯣꯟ ꯂꯩꯇꯣꯟꯗ ꯄꯛꯄꯒꯤ
ꯃꯊꯛꯇ ꯊꯕꯛ ꯑꯣꯟꯊꯣꯔꯛꯇꯨꯅ ꯆꯠꯍꯟꯅꯕ ꯍꯣꯠꯅꯔꯛꯎ꯫ ꯊꯕꯛꯁꯤꯗ
ꯊꯦꯡꯊꯔꯕꯗꯤ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯌꯦꯜꯍꯧꯃꯤꯁꯤꯡ ꯃꯨꯠꯈꯤꯕ ꯌꯥꯕꯒꯤ ꯑꯀꯤꯕ ꯍꯦꯟꯅ
ꯄꯥꯛꯊꯣꯛ ꯆꯥꯎꯊꯣꯛꯍꯜꯂꯛꯂꯤ꯫ ꯁ꯭ꯇꯦꯠ ꯂꯩꯉꯥꯛꯅꯁꯨ ꯇꯧꯐꯝ ꯊꯣꯛꯄꯁꯤ
ꯄꯟꯊꯗꯅ ꯇꯧꯔꯛꯎ꯫ ꯑꯗꯨꯒ ꯆꯤꯡ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯇꯝꯒꯤ ꯃꯤꯌꯥꯝꯅꯁꯨ ꯆꯞ ꯃꯥꯟꯅꯅ
ꯋꯥꯈꯜ ꯇꯥꯃꯤꯟꯅꯕꯒꯤ ꯇꯉꯥꯏꯐꯗꯕ ꯂꯩꯔꯦ ꯍꯥꯏꯅꯤꯡꯏ꯫

ꯍꯨꯏꯌꯦꯟ ꯂꯥꯟꯄꯥꯎ ꯂꯤꯇꯔꯦꯔꯤ ꯀ꯭ꯋꯤꯖ-62
1) ‘‘ꯀꯪꯂꯥ ꯗꯥꯏꯔꯤ” ꯍꯥꯏꯕ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯑꯏꯕ ꯀꯅꯥꯅꯣ?

2) “ꯅꯨꯡꯁꯤꯔꯕ ꯃꯔꯨꯞꯀꯤ ꯃꯄꯥꯎ” ꯍꯥꯏꯅ ꯃꯤꯡꯊꯣꯟꯕ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯑꯁꯤꯒꯤ
ꯑꯏꯕ ꯀꯅꯥꯅꯣ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯀꯔꯝꯕ ꯃꯈꯜꯒꯤ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛꯅꯣ?
3) “ꯃꯩꯆꯥꯛ-ꯃꯩꯋꯥꯏꯔꯕ ꯏꯔꯝꯗꯝ” ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯑꯁꯤ ꯑꯣꯔꯤꯖꯤꯅꯦꯜ
ꯑꯏꯕ ꯀꯅꯥꯒꯤ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛꯇꯒꯤ ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯤꯗ ꯀꯅꯥꯅ ꯇ꯭ꯔꯥꯟꯁꯂꯦꯁꯟ ꯇꯧꯕꯒꯦ?
4) “ꯆꯤꯡꯂꯣꯟꯒꯤ ꯋꯥꯔꯤ ꯁꯤꯡꯕꯨꯟ” ꯍꯥꯏꯕ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯑꯁꯤ ꯀꯅꯥꯅ ꯏꯕꯅꯣ?
5) “ꯃꯣꯠꯂꯕꯁꯨ ꯃꯣꯠꯅ ꯅꯝꯊꯤꯔꯕꯁꯨ ꯅꯝꯊꯤꯅ/ꯅꯨꯃꯤꯗꯥꯡꯒꯤ ꯂꯪꯂꯕ ꯊꯥꯕꯜꯗ
ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ ꯊꯥꯃꯝꯂꯕ ꯑꯍꯤꯡꯗ/ꯇ꯭ꯌꯨꯕ ꯂꯥꯏꯠꯀꯤ ꯂꯨꯄꯥ ꯃꯆꯨꯒꯤ ꯃꯩꯉꯥꯜꯗ/
ꯅꯝꯕꯨꯜ ꯇꯨꯔꯦꯜꯒꯤ ꯗ꯭ꯔꯤꯁ꯭ꯌ ꯁꯥꯊꯤꯅ ꯐꯖꯩ!” ꯁꯩꯔꯦꯡ ꯑꯁꯤ ꯑꯏꯕ ꯀꯅꯥꯒꯤ
ꯀꯔꯤ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛꯇꯒꯤ ꯂꯧꯊꯣꯔꯛꯄ ꯁꯩꯔꯦꯡꯅꯣ?

ꯃꯊꯛꯇ ꯄꯤꯔꯤꯕ ꯋꯥꯍꯪꯁꯤꯡ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯄꯥꯎꯈꯨꯝ ꯃꯥꯔꯆ 30, ꯁꯒꯣꯜꯁꯦꯟ
ꯅꯨꯃꯤꯠꯀꯤ ꯑꯌꯨꯡ ꯄꯨꯡ 11 ꯐꯥꯎꯕꯒꯤ ꯃꯅꯨꯡꯗ ꯄꯥꯎꯆꯦ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯑꯣꯐꯤꯁꯇ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ
I-meL hueiyenliteraryquiz@gmail.com sid meL
ꯑꯣꯏꯅ ꯊꯥꯕꯤꯔꯛꯄ ꯌꯥꯒꯅꯤ꯫ ꯄꯥꯎꯈꯨꯝ ꯄꯤꯕꯤꯔꯛꯄ/ꯊꯥꯕꯤꯔꯛꯄ ꯃꯇꯝꯗ ꯃꯤꯡ,
ꯂꯩꯐꯝ, ꯃꯍꯩꯒꯤ ꯊꯥꯛ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯀꯟꯇꯦꯛꯠ ꯅꯝꯕꯔ ꯃꯌꯦꯛ ꯁꯦꯡꯅ ꯏꯕꯤꯔꯛꯎ꯫
ꯋꯥꯍꯪ ꯈꯨꯗꯤꯡꯃꯛꯀꯤ ꯄꯥꯎꯈꯨꯝ ꯆꯨꯝꯅ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ ꯃꯁꯤꯡ ꯌꯥꯝꯅ ꯆꯨꯝꯅ
ꯄꯤꯕꯤꯔꯛꯄ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡ ꯑꯗꯨꯗꯒꯤ ꯗ꯭ꯔꯣ ꯑꯣꯠꯆꯔꯒ ꯂꯥꯏꯕꯛ ꯐꯕ ꯃꯤꯁꯛ
ꯑꯃ ꯈꯟꯖꯒꯅꯤ꯫ ꯂꯣꯏꯅꯅ ꯈꯜꯂꯕ ꯃꯤꯁꯛ ꯑꯗꯨꯗ ꯃꯅꯥ ꯄꯤꯖꯒꯅꯤ꯫

ꯑꯩꯒꯤ ꯃꯔꯨꯞ ꯃꯄꯥꯡ ꯈꯔꯈꯛꯇꯪ ꯂꯩꯖꯩ꯫ ꯃꯈꯣꯏꯗꯨ ꯑꯩꯅ ꯃꯔꯨꯞ
ꯑꯣꯏꯅꯕꯒꯤ ꯃꯔꯝꯗꯨ ꯍꯥꯏꯖꯧꯔ? ꯃꯈꯣꯏꯗꯨ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯌꯥꯝꯅ ꯄꯥꯏ,
ꯍꯌꯦꯡꯋꯥꯏꯐꯥꯎ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯁꯨꯝ ꯄꯥꯗꯧꯕ ꯃꯥꯜꯂꯤ ꯍꯥꯏꯗꯨꯅ ꯃꯔꯨꯞ
ꯑꯣꯏꯕꯅꯤ꯫ ꯑꯩꯅ ꯁꯨꯝ ꯈꯟꯖꯕꯗ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯌꯥꯝꯅ ꯄꯥꯕ
ꯃꯤꯁꯤꯡꯁꯤ ꯋꯥꯔꯤ ꯁꯥꯅꯕꯗ ꯌꯥꯝꯅ ꯅꯨꯡꯉꯥꯏꯕ, ꯋꯥꯈꯜ
ꯊꯣꯛꯍꯟꯕ ꯉꯝꯕꯤ-ꯉꯝꯕ ꯃꯤ ꯉꯥꯛꯇ ꯑꯣꯏ ꯂꯩꯔꯝꯃꯤ꯫
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯗꯕ ꯃꯤꯗꯤ ꯋꯥꯔꯤ ꯁꯥꯕꯗ ꯈꯔ ꯄꯥꯎ ꯐꯥꯎꯅꯕ
ꯋꯥꯖꯩ, ꯑꯩꯒꯤ ꯋꯥꯔꯤꯅꯤ꯫ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯗꯕ ꯃꯤꯒꯤ ꯄꯨꯟꯁꯤ
ꯀꯜꯂꯛꯄ ꯄꯣꯛꯇꯦ꯫ ꯂꯥꯟꯅꯥꯏ ꯋꯥꯅꯤ꯫
ꯀꯔꯤꯒꯨꯝꯕ ꯃꯇꯝꯗ, ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯏꯄꯥ ꯄꯥꯗꯕ,
ꯄꯥꯗꯕ, ꯄꯥꯕ ꯇꯟꯕ, ꯄꯥꯕ ꯁꯪꯗꯕ, ꯄꯥꯕ ꯍꯩꯇꯕ, ꯄꯥꯕ
ꯀꯥꯟꯅꯗꯦ ꯈꯟꯕ ꯀꯥꯡꯕꯨꯅ ꯐꯖ ꯐꯖꯕ, ꯃꯥꯟꯕ ꯋꯥꯍꯩ
ꯂꯩꯇꯦꯡ ꯀꯌꯥ ꯃꯤꯈꯜꯒꯤ ꯃꯇꯝꯗ ꯉꯥꯡꯂꯛꯄ,
ꯅꯩꯅꯔꯛꯄ ꯂꯩ꯫ ꯆꯥ ꯊꯛꯐꯝꯗ ꯂꯩꯔꯛ ꯈꯨꯜꯂꯛꯇ
ꯂꯩꯉꯥꯛꯂꯣꯟ, ꯈꯨꯟꯉꯥꯛꯂꯣꯟ ꯅꯩꯅꯔꯛꯄ ꯌꯥꯎꯏ꯫
ꯇꯥꯅꯤꯡꯕ ꯋꯥ ꯑꯣꯏꯗꯦ꯫ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕ ꯃꯤꯅ
ꯉꯥꯡꯂꯛꯄ ꯋꯥꯒꯤꯗꯃꯛ ꯑꯩꯅ ꯊꯥꯡꯒꯠꯂꯤ꯫ ꯑꯗꯨꯒ
ꯑꯩꯒ ꯋꯥꯔꯤ ꯁꯥꯅꯔꯤꯕ ꯃꯤꯗꯨ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯗꯕ ꯌꯥꯗꯦ,
ꯃꯔꯝꯗꯤ ꯑꯩꯅ ꯃꯉꯣꯟꯗꯒꯤ ꯋꯥ ꯀꯌꯥ ꯈꯪꯗꯣꯛꯀꯗꯕ,
ꯍꯩꯗꯣꯛꯍꯧꯒꯗꯕ ꯂꯩꯖꯩ꯫
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕ ꯃꯤꯅ ꯆꯥ-ꯕꯣꯔꯥ ꯌꯣꯟꯐꯝꯗ ꯉꯥꯡꯕ
ꯋꯥ ꯌꯦꯠꯂꯨꯕ ꯌꯥꯗꯦ, ꯌꯦꯠꯂꯨꯕ ꯉꯝꯗꯦ, ꯌꯦꯠꯂꯨꯕꯗ
ꯃꯈꯣꯏꯅ ꯁꯥꯎꯏ, ꯃꯈꯣꯏꯅ ꯁꯨꯝ ꯉꯝꯃꯤ꯫
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯗꯕ ꯃꯤꯒ ꯋꯥꯔꯤ ꯁꯥꯕ ꯑꯔꯥꯏꯕ
ꯅꯠꯇꯦ꯫ ꯇꯥꯕꯁꯨ ꯋꯥꯏ, ꯃꯈꯣꯏꯗꯒꯤ꯫ ꯉꯥꯡꯕꯗꯤ
ꯃꯥꯅ ꯁꯨꯝ ꯉꯥꯡꯒꯦ ꯍꯥꯏ, ꯍꯣꯏ ꯍꯥꯏꯅ ꯁꯨꯝ
ꯇꯥꯏ꯫ ꯑꯩꯈꯣꯏꯅ ꯇꯥꯕ ꯋꯥꯔꯦ ꯍꯥꯏꯕꯁꯨ
ꯃꯥꯅꯁꯨ ꯈꯪꯖ ꯉꯝꯗꯦ꯫
ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯗ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯅꯗ꯭ꯔꯦ,
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯁꯤꯠꯇ꯭ꯔꯦ ꯍꯥꯏꯕꯁꯤ ꯑꯩꯅ
ꯈꯪꯂꯛꯄꯗꯗ ꯆꯍꯤ ꯀꯨꯟꯊ꯭ꯔꯥꯅꯤꯊꯣꯏꯒ ꯊꯥ ꯃꯔꯤꯔꯣꯝ ꯁꯨꯔꯦ꯫ ꯄꯥꯅꯗ꯭ꯔꯦ ꯍꯥꯏꯔꯤꯕꯁꯤ ꯈꯪꯅ ꯈꯪꯅ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯐꯣꯡꯕꯗꯤ ꯂꯦꯞꯅꯔꯛꯇꯦ꯫ ꯀꯣꯚꯤꯗ-19 ꯅꯥꯔꯤꯉꯩꯇꯒꯤ ꯃꯇꯥꯡꯗꯨꯗ ꯆꯍꯤ ꯑꯅꯤꯔꯣꯝ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯐꯣꯡꯕ ꯂꯦꯞꯅꯈꯤꯕ ꯅꯠꯇꯅ꯫ ꯐꯣꯡꯕꯐꯥꯎ ꯂꯦꯞꯊꯣꯛꯈ꯭ꯔꯕꯗꯤ ꯀꯝꯗꯧꯅꯤ, ꯄꯥꯕ ꯇꯟꯅꯔꯤꯉꯩ ꯆꯩꯔꯛ ꯑꯁꯤꯗ? ꯄꯥꯕꯒ ꯐꯣꯡꯕꯒ ꯆꯞ ꯃꯥꯟꯅ ꯂꯦꯞꯈ꯭ꯔꯕꯗꯤ ꯂꯩꯕꯥꯛ ꯑꯁꯤ ꯀꯝꯗꯧꯕ ꯇꯥꯕꯒꯦ? ꯃꯤ ꯑꯃꯕꯨ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯗꯦ ꯍꯥꯏꯔꯨꯕ ꯌꯥꯕ ꯅꯠꯇꯦ, ꯃꯥꯅ ꯉꯥꯡꯊꯣꯔꯛꯂꯤꯕ ꯏꯊꯣꯔꯛꯂꯤꯕ ꯑꯗꯨꯗꯒꯤ ꯍꯥꯏꯕꯗꯤ ꯌꯥꯏ꯫ ꯃꯤ ꯑꯃꯕꯨ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯐꯣꯡꯏ, ꯐꯣꯡꯗꯦꯁꯨ ꯍꯥꯏꯔꯨꯕ ꯌꯥꯔꯣꯏ, ꯃꯥꯅ
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯐꯣꯡꯂꯤꯕ꯭ꯔ, ꯐꯣꯡꯗ꯭ꯔꯤꯕꯔ, ꯏꯔꯤꯕ꯭ꯔ ꯏꯗ꯭ꯔꯤꯕꯔ
ꯍꯥꯏꯕ ꯑꯗꯨꯗꯒꯤ ꯍꯥꯏꯕꯅꯤ꯫
ꯍꯧꯖꯤꯛ ꯍꯧꯖꯤꯛ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯏꯕꯒꯤꯗꯤ ꯃꯅꯥ ꯌꯥꯝꯅ ꯄꯤꯅꯔꯦ꯫
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕꯒꯤ ꯃꯅꯥꯗꯤ ꯂꯩꯇ꯭ꯔꯤ꯫ ꯃꯅꯥ ꯌꯥꯝꯅ ꯂꯩꯕ ꯃꯐꯝꯗ ꯃꯅꯥꯒꯤ ꯆꯥꯅꯕ ꯊꯕꯛ ꯂꯩꯕꯅꯤ, ꯃꯅꯥ ꯂꯩꯇꯕ ꯊꯕꯛꯀꯤ ꯀꯅꯥꯅ ꯊꯕꯛ ꯑꯗꯨ
ꯇꯧꯅꯤꯡꯒꯅꯤ? ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯌꯥꯡꯈꯩ ꯍꯟꯗꯛꯀꯤ
ꯆꯍꯤ ꯑꯁꯤꯗ ꯄꯥꯔꯦ ꯍꯥꯏꯗꯨꯅ ꯃꯗꯨꯒ ꯃꯔꯤ
ꯂꯩꯅꯕ ꯑꯁꯝꯕ ꯋꯥꯔꯤ ꯃꯔꯤꯛ ꯆꯨꯝꯅ ꯊꯥꯒꯠꯂꯛꯄ
ꯉꯝꯕ ꯃꯤ ꯑꯗꯨꯗ ꯌꯥꯝꯗ꯭ꯔꯕꯗ ꯆꯍꯤ ꯈꯨꯗꯤꯡꯒꯤ
ꯂꯥꯈ ꯃꯉꯥ/ꯃꯉꯥꯒꯤ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯕꯁꯨ ꯂꯨꯄꯥ ꯂꯤꯁꯤꯡ
ꯌꯥꯡꯈꯩꯒꯤ ꯃꯅꯥꯗꯨ ꯄꯤꯕꯤꯕ ꯇꯥꯔꯕꯗꯤ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ
ꯄꯥꯕ ꯄꯤ ꯊꯣꯔꯛꯇꯕ ꯌꯥꯕ꯭ꯔꯥ ꯌꯦꯡꯁꯤ꯫ ꯃꯗꯨꯗ
ꯊꯣꯔꯛꯇ꯭ꯔꯕꯗꯤ ꯊꯣꯔꯛꯇ꯭ꯔꯕ ꯍꯥꯏꯗꯨꯅꯤ ꯏꯕ
ꯇꯣꯛꯂꯐꯥꯎ ꯌꯥꯔꯦ꯫ ꯆꯨꯝꯃꯤ, ꯏꯔꯤꯕ, ꯄꯥꯔꯤꯕ, ꯐꯣꯡꯂꯤꯕ
ꯑꯁꯤ ꯈꯔ ꯄꯨꯛꯅꯤꯡ ꯊꯧꯒꯠꯄ ꯌꯥꯕ꯭ꯔ ꯍꯥꯏꯕꯗꯪꯒꯤꯅꯤ,
ꯏꯕꯒꯤꯗꯤ ꯐꯅ ꯌꯥꯝꯅ ꯂꯩꯈ꯭ꯔꯦ꯫ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕ
ꯃꯤꯗ ꯄꯤꯕ ꯑꯦꯋꯥꯔꯗ ꯑꯃꯠꯇ ꯑꯣꯏꯔꯕꯁꯨ
ꯄꯤꯍꯟꯅꯤꯡꯏ ꯑꯃꯗꯤ ꯄꯤꯍꯟꯖꯅꯤꯡꯏ꯫

ꯏꯕꯈꯛꯇꯪꯕꯨ ꯀꯟꯅ ꯊꯧꯒꯠꯄꯒꯤ ꯃꯑꯣꯡꯅꯤ,
ꯄꯥꯕꯒꯤꯗꯤ ꯏꯋꯥꯠ ꯋꯥꯠꯂꯦ꯫ ꯄꯥꯅꯗ꯭ꯔꯦꯁꯨ ꯍꯥꯏꯔꯦ,
ꯄꯥꯅꯗꯦ ꯍꯥꯏꯕꯗꯨ ꯉꯥꯡꯂꯛꯄꯒꯤꯁꯨ ꯈꯪꯅꯔꯦ ꯑꯗꯨ
ꯑꯣꯏꯔꯕꯗꯤ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕ ꯊꯣꯏꯍꯦꯟꯕ
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕꯤ ꯆꯪꯈꯣꯟꯕꯤ ꯃꯅꯥ ꯍꯥꯏꯗꯨꯅ
ꯍꯧꯗꯣꯛꯄ ꯑꯁꯤꯕꯨ ꯀꯥꯅ ꯍꯦꯟꯕ ꯊꯕꯛ
ꯀꯔꯤꯁꯨ ꯇꯥꯔꯣꯏꯗ? ꯃꯁꯤ ꯇꯉꯥꯏꯃꯛ
ꯐꯗ꯭ꯔꯦ ꯍꯥꯏꯕ ꯌꯥꯗ꯭ꯔꯤꯕꯔ? ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ
ꯍꯥꯏꯔꯒ ꯀꯔꯤꯅ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯑꯣꯏꯕ
ꯌꯥꯕꯒꯦ꯫ ꯇꯦꯛꯁ ꯕꯨꯛꯇꯤ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ
ꯆꯤꯡꯕ ꯌꯥꯍꯟꯁꯤ-ꯌꯥꯍꯜꯂꯣꯏꯁꯤ,
ꯄꯥꯎꯆꯦꯒꯤ ꯋꯥꯔꯦꯡ ꯑꯁꯤ ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯆꯤꯡꯍꯟꯐꯝ ꯊꯣꯛꯄꯇ꯭ꯔ-
ꯊꯣꯛꯇꯕ꯭ꯔ ꯃꯗꯨꯁꯨ ꯈꯟꯅꯕ ꯑꯃ ꯆꯪꯏ꯫
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕ ꯃꯤ ꯌꯥꯝꯅ ꯊꯣꯔꯛꯂꯤ ꯃꯇꯤꯛ ꯈꯨꯟꯅꯥꯏꯗ ꯋꯥꯔꯤ ꯁꯥꯕ ꯌꯥꯕ, ꯈꯟꯅ-ꯅꯩꯅꯕ ꯉꯝꯕ, ꯏꯪ-ꯇꯞꯄ, ꯑꯩꯅ ꯃꯍꯦꯜꯂꯦ ꯍꯥꯏꯗꯕ, ꯏꯪ-ꯇꯞꯄ ꯅꯨꯡꯉꯥꯏꯕ ꯑꯃ ꯄꯨꯔꯛꯄ ꯍꯥꯏꯕꯁꯤꯗꯤ ꯐꯛꯂꯥꯡꯗ ꯂꯩꯇꯨꯝꯅ ꯊꯥꯕꯒꯨꯝꯂꯕꯅꯤ꯫ ꯋꯥ ꯈꯟꯅꯕ ꯌꯥꯗꯕ, ꯇꯥꯕꯗ ꯋꯥꯕ, ꯋꯥ ꯀꯌꯥ ꯃꯥꯏꯀ꯭ꯔꯣꯐꯣꯟ ꯃꯃꯥꯡꯗ ꯂꯦꯞꯂꯒ ꯑꯩꯅ ꯏꯁꯛ ꯐꯖꯩ ꯍꯥꯏꯅ ꯑꯦꯛꯇꯤꯡ ꯇꯧꯔꯝꯕ ꯀꯌꯥ ꯁꯨꯝ ꯁꯨꯝ ꯍꯟꯊꯔꯛꯀꯅꯤ꯫ ꯁꯣꯏꯗ꯭ꯔꯕꯅꯤ, ꯁꯣꯏꯗ꯭ꯔꯕ꯫ ꯋꯥꯔꯤ ꯋꯥꯇꯥꯏ ꯐꯖꯅ ꯁꯥꯕ ꯌꯥꯕ ꯃꯤ ꯌꯥꯝꯅ ꯄꯨꯊꯣꯛꯄꯗ ꯃꯥꯏ ꯑꯣꯟꯁꯤꯟꯃꯤꯟꯅꯁꯦ!=

ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ ꯆꯟꯗꯟ
ꯑꯉꯧꯕ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ
ꯑꯁꯤ ꯈ꯭ꯋꯥꯏꯗꯒꯤ ꯑꯇꯥꯡꯕ ꯍꯥꯏꯕꯗꯤ ꯃꯃꯜ ꯌꯥꯝꯕ
ꯄꯥꯝꯕꯤꯁꯤꯡꯒꯤ ꯃꯅꯨꯡꯗ ꯑꯃꯅꯤ꯫ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ
ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤ ꯏꯪꯂꯤꯁꯇ ꯏꯟꯗꯤꯌꯥꯟ
ꯁꯦꯟꯗꯜꯋꯨꯗ (Indian Sandalwood),
ꯁꯪꯁꯀ꯭ꯔꯤꯠꯇ ꯆꯟꯗꯅꯝ (Chandanam),
ꯍꯤꯟꯗꯤꯗ ꯆꯟꯗꯟ (Chandan), ꯑꯁꯥꯃꯤꯖꯗ
ꯕꯣꯒꯥ-ꯆꯟꯗꯟ (Boga-Chandan), ꯕꯦꯡꯒꯣꯂꯤꯗ
ꯆꯟꯗꯟ (Chandan) ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ ꯁ꯭ꯋꯦꯠꯆꯟꯗꯟ
(ꯈꯋꯦꯇꯆꯍꯥꯅꯗꯥꯅ), ꯆꯥꯏꯅꯤꯖꯗ ꯇꯥꯟ ꯖꯤꯌꯥꯡ (Tan
Xiang) ꯍꯥꯏꯅ ꯀꯧꯏ꯫ ꯍ꯭ꯋꯥꯏꯠ ꯁꯦꯟꯗꯜꯋꯨꯗ
ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ ꯏꯟꯗꯤꯌꯥꯟ ꯁꯦꯟꯗꯜꯋꯨꯗ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ
ꯏꯟꯗꯤꯌꯥꯟ ꯁꯦꯟꯗꯜꯋꯨꯗ (East Indian
Sandalwood) ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ ꯁꯦꯟꯗꯜ ꯇ꯭ꯔꯤ
(ꯈꯥꯅꯗꯥꯂ Tree) ꯍꯥꯏꯅꯁꯨ ꯀꯧꯅꯕ ꯆꯥ ꯆꯟꯗꯟ
ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯁꯥꯏꯟꯇꯤꯐꯤꯛ ꯅꯠꯇ꯭ꯔꯒ
ꯕꯣꯇꯥꯅꯤꯀꯦꯜꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕ ꯃꯃꯤꯡꯗ ꯁꯥꯟꯇꯥꯂꯝ
ꯑꯦꯜꯕꯝ (ꯈꯥꯅꯇꯥꯂꯨꯃ album L.) ꯍꯥꯏꯅ ꯀꯧꯏ
ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯁꯥꯟꯇꯥꯂꯦꯁꯤ (Santalaceae) ꯁꯥꯒꯩꯒꯤ
ꯃꯅꯨꯡꯗ ꯆꯜꯂꯤ꯫ ꯀꯨꯝꯖꯥ 1810 ꯗ Robert Brown
n Prodromus Florae Novae Hollandiae

ꯗ ꯐꯣꯡꯈꯤꯕ ꯁꯥꯟꯇꯥꯂꯝ ꯑꯣꯚꯦꯇꯝ (ꯈꯥꯅꯇꯥꯂꯨꯃ
ovatum) ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯁꯄꯦꯁꯤꯁ ꯑꯗꯨ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ
ꯑꯉꯧꯕ (ꯈꯥꯅꯇꯥꯂꯨꯃ album L.) ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ
ꯁꯄꯕꯦꯁꯤꯁ ꯑꯗꯨꯃꯛꯅꯤ ꯍꯥꯏꯅ ꯑꯂꯦꯪ George ꯅ ꯀꯨꯝꯖꯥ 1984 ꯗ ꯄꯥꯎꯗꯝꯈꯤ꯫ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯒꯤ ꯖꯤꯅꯁ ꯁꯥꯟꯇꯥꯂꯝ ꯍꯥꯏꯕꯁꯤ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯁꯪꯁꯀ꯭ꯔꯤꯠꯀꯤ ꯑꯣꯏꯕ ꯃꯃꯤꯡ ꯆꯥꯟꯗꯥꯅꯝ ꯍꯥꯏꯕꯒꯤ ꯑꯔꯊ ꯑꯒꯔꯕꯇꯤꯒꯤ ꯑꯆꯥꯛꯄ ꯎ (Wood ꯐꯣꯔ ꯕꯨꯔꯅꯤꯅꯒ incense) ꯑꯗꯨꯒ ꯆꯟꯗ꯭ꯔ (Condrah) ꯍꯥꯏꯕꯅ ꯑꯔꯪꯕ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯃꯁꯦꯛ-ꯃꯉꯥꯜ ꯊꯣꯛꯄ (ꯈꯍꯤꯅꯤꯅꯒ, ꯒꯂꯣꯋꯤꯅꯒ) ꯑꯁꯤꯗꯒꯤ ꯊꯣꯟꯈꯤꯕꯅꯤ ꯑꯗꯨꯒ ꯁ꯭ꯄꯦꯁꯤꯁꯀꯤ ꯃꯃꯤꯡ ꯑꯦꯜꯕꯝ (album) ꯍꯥꯏꯕꯁꯤꯅ ꯑꯉꯧꯕ ꯍꯥꯏꯕꯗꯤ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯗꯨꯒꯤ ꯑꯉꯧꯕ ꯃꯆꯨꯒꯤ ꯎ ꯑꯗꯨꯗꯒꯤ ꯊꯣꯟꯈꯤꯕꯅꯤ꯫
ꯄꯥꯎꯗꯝꯁꯤꯡꯒꯤ ꯃꯇꯨꯡꯏꯟꯅ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤ ꯇ꯭ꯔꯣꯄꯤꯀꯦꯜꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕ ꯑꯁꯥꯕ ꯏꯟꯗꯤꯌꯥꯟ ꯄꯦꯅꯤꯟꯁꯨꯂꯥꯔ, ꯅꯣꯡꯄꯣꯛ ꯊꯪꯕ ꯏꯟꯗꯣꯅꯦꯁꯤꯌꯥ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯑꯋꯥꯡ ꯊꯪꯕ ꯑꯣꯁꯇ꯭ꯔꯦꯂꯤꯌꯥꯒꯤ ꯃꯐꯝꯁꯤꯡꯗꯒꯤ ꯍꯧꯔꯛꯈꯤꯕꯅꯤ꯫ ꯆꯍꯤ 4,000 ꯒꯤ ꯃꯃꯥꯡꯗꯒꯤ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯔꯛꯂꯦ ꯍꯥꯏꯅ ꯊꯥꯖꯅꯩ꯫ ꯆꯥ- ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤ ꯏꯟꯗꯤꯌꯥ, ꯁ꯭ꯔꯤꯂꯪꯀꯥ, ꯏꯟꯗꯣꯅꯦꯁꯤꯌꯥ, ꯃꯂꯦꯁꯤꯌꯥ, ꯐꯤꯂꯤꯄꯤꯟꯁ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯑꯋꯥꯡ ꯊꯪꯕ ꯑꯣꯁꯇ꯭ꯔꯦꯂꯤꯌꯥꯒꯤ ꯃꯐꯝꯁꯤꯡꯗ ꯄꯥꯛ ꯁꯟꯅ ꯊꯥꯅꯩ꯫ ꯐꯨꯠ 30 ꯐꯥꯎꯕ ꯋꯥꯡꯕ, ꯃꯇꯝ ꯄꯨꯝꯅꯃꯛꯇ ꯁꯪꯗꯨꯅꯇ ꯂꯩꯕ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤ ꯍꯤꯟꯗꯨ ꯂꯥꯏꯅꯤꯡ ꯆꯠꯄ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡꯅ ꯑꯁꯦꯡꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯃꯅꯤ ꯍꯥꯏꯅ ꯂꯧꯅꯩ꯫ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤꯒꯤ ꯎ ꯑꯁꯤꯗ ꯊꯣꯏꯗꯣꯛ-ꯍꯦꯟꯗꯣꯛꯅ ꯃꯅꯝ ꯅꯨꯡꯁꯤꯕ ꯊꯥꯎ ꯑꯃ ꯌꯥꯎꯏ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨꯗ ꯌꯥꯎꯕ ꯃꯔꯨ ꯑꯣꯏꯕ ꯃꯆꯜꯁꯤꯡ ꯑꯗꯨꯗꯤ ꯑꯜꯐꯥ-ꯁꯥꯟꯇꯥꯂꯣꯜ (α-ꯁꯥꯅꯇꯥꯂꯣꯂ) ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯕꯤꯇꯥ-ꯁꯥꯟꯇꯥꯂꯣꯜ (β-ꯁꯥꯅꯇꯥꯂꯣꯂ) ꯌꯥꯎꯏ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯃꯁꯤꯅ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨꯒꯤ ꯆꯥꯗ 80 ꯔꯣꯝ ꯑꯣꯏ꯫ ꯆꯥ ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯗꯒꯤ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨ ꯏꯍꯥꯟ ꯍꯥꯟꯕ ꯑꯣꯏꯅ ꯀꯨꯝꯖꯥ 1917 ꯇ ꯉꯁꯤꯅꯥ ꯃꯩꯁꯨꯔꯨ (Mysuru) ꯍꯥꯏꯅ
ꯈꯪꯅꯔꯤꯕ ꯃꯩꯁꯨꯔ (Mysore) ꯗ ꯁꯨꯡꯗꯣꯛꯈꯤ ꯍꯥꯏꯅ
ꯄꯥꯎꯗꯝꯂꯤ꯫ ꯏꯍꯥꯟ ꯍꯥꯟꯕ ꯑꯣꯏꯅ ꯀꯨꯝꯖꯥ 1947
ꯇ ꯁ꯭ꯋꯤꯠꯖꯔꯂꯦꯟꯗꯒꯤ Givaudan ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ
ꯃꯤꯑꯣꯏ ꯑꯁꯤꯅ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯒꯤ
ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨ ꯃꯇꯧ ꯇꯝꯗꯨꯅ ꯂꯦꯕꯣꯔꯦꯇꯔꯤꯗ ꯈꯨꯠꯁꯦꯝꯒꯤ
ꯑꯣꯏꯅ ꯄꯨꯊꯣꯛꯈꯤ ꯑꯗꯨꯕꯨ ꯑꯁꯦꯡꯕ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨꯒꯤ
ꯃꯒꯨꯟ ꯑꯗꯨꯗꯤ ꯌꯧꯕ ꯉꯝꯈꯤꯗꯦ꯫ ꯑꯁꯦꯡꯕ ꯊꯥꯎ
ꯑꯗꯨꯗꯤ ꯃꯃꯜ ꯌꯥꯝꯅ ꯇꯥꯡꯕ ꯃꯔꯝꯅ ꯃꯃꯜ ꯌꯥꯝꯅ
ꯍꯣꯡꯕ ꯈꯨꯠꯁꯦꯝꯒꯤ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨ ꯉꯁꯤꯗꯤ ꯄꯥꯛ-ꯁꯟꯅ
ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯔꯤ꯫
ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏꯕꯅ
ꯍꯤꯔꯝ ꯀꯌꯥꯃꯔꯨꯝꯗ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯔꯤ꯫ ꯄꯥꯝꯕꯤ ꯑꯁꯤ
ꯑꯁꯨꯛꯀꯤ ꯃꯇꯤꯛ ꯄꯥꯛ-ꯁꯟꯅ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯔꯤ ꯑꯃꯗꯤ
ꯌꯥꯟꯊꯠꯈꯤꯕꯗꯒꯤ ꯉꯁꯤꯗꯤ ꯈꯨꯗꯣꯡꯊꯤꯔꯒꯗꯕ
‘ꯚꯜꯅꯔꯦꯕꯜ’ (Vulnerable) ꯒꯤ ꯀꯥꯡꯂꯨꯞꯇ
ꯆꯟꯈꯔꯦ ꯍꯥꯏꯅ ꯏꯟꯇꯔꯅꯦꯁꯅꯜ ꯌꯨꯅꯤꯌꯟ ꯐꯣꯔ
ꯗꯤ ꯀꯟꯖꯔꯚꯦꯁꯟ ꯑꯣꯐ ꯅꯦꯆꯔ (ꯑꯥꯏ ꯌꯨ ꯁꯤ
ꯑꯦꯟ) ꯅ ꯄꯥꯎꯗꯝꯂꯤ꯫ ꯍꯤꯗꯥꯛ ꯑꯣꯏꯅ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ
ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯒꯤ ꯎ ꯃꯆꯦꯠꯁꯤꯡ ꯑꯗꯨ ꯏꯁꯤꯡꯗ
ꯄꯨꯡ ꯈꯔ ꯇꯤꯡꯂꯒ ꯂꯧꯕ ꯃꯍꯤ ꯑꯗꯨ ꯄꯤꯊꯛꯇꯨꯅ
ꯄꯨꯛ ꯅꯨꯡꯁꯤꯠ ꯀꯥꯕ ꯑꯗꯨ ꯂꯥꯌꯦꯡꯅꯩ꯫ ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯃꯍꯤ
ꯑꯗꯨ ꯄꯤꯊꯛꯄꯇ ꯏꯇꯣꯟ ꯐꯥꯏꯕ (ꯙꯌꯁꯦꯅꯇꯦꯔꯌ)
ꯑꯗꯨꯗꯁꯨ ꯊꯣꯏꯗꯣꯛꯅ ꯀꯥꯟꯅꯍꯜꯂꯤ꯫ ꯍꯛꯀꯤ ꯏꯁꯤꯡ
ꯃꯔꯤ ꯅꯨꯡꯉꯥꯏꯇꯕ ꯑꯃꯗꯤ ꯅꯨꯄꯥ-ꯅꯨꯄꯤꯒꯤ ꯐꯤꯅꯨꯡꯒꯤ
ꯂꯤꯡꯒ ꯑꯗꯨ ꯃꯄꯥꯡꯒꯜ ꯁꯣꯟꯊꯕ ꯑꯃꯗꯤ ꯐꯤꯉꯧ
ꯆꯠꯄꯗ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯄꯥꯝꯕꯤꯒꯤ ꯎꯒꯤ ꯃꯀꯨꯞ ꯑꯗꯨ ꯑꯁꯥꯕ ꯁꯪꯒꯣꯝꯗ ꯅꯩꯈꯥꯏꯔꯒ ꯄꯤꯊꯛꯇꯨꯅ ꯂꯥꯌꯦꯡꯅꯕ ꯑꯁꯤ ꯀꯨꯏꯔꯕ ꯃꯇꯝꯗꯒꯤ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯔꯛꯂꯤ꯫
ꯆꯥ ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯒꯤ ꯎꯆꯦꯠ ꯑꯃ ꯅꯨꯡꯗ ꯇꯛꯂꯒ ꯂꯧꯕ ꯑꯅꯪꯕ ꯃꯍꯤ ꯑꯗꯨ ꯍꯛꯆꯥꯡꯗ ꯇꯩꯕꯗ ꯀꯥꯂꯦꯟ ꯅꯨꯡꯁꯥꯒꯤ ꯁꯥꯔꯕ ꯃꯩꯁꯨ ꯑꯗꯨ ꯉꯥꯛꯊꯣꯛꯄꯒꯤ ꯃꯊꯛꯇ ꯎꯟꯁꯥ ꯑꯗꯨ ꯇꯦꯛ-ꯀꯥꯏꯗꯅ ꯊꯝꯕꯗꯁꯨ ꯉꯝꯃꯤ꯫ ꯀꯅꯥꯒꯨꯝꯕ ꯃꯤꯑꯣꯏ ꯑꯃ ꯌꯥꯝꯅ ꯇꯣꯏꯅ ꯍꯨꯃꯥꯡ ꯁꯧꯒꯟꯕꯗꯁꯨ ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯑꯁꯦꯝꯕ ꯃꯍꯤ ꯑꯗꯨꯅ ꯍꯛꯆꯥꯡꯗ ꯆꯥꯡ ꯅꯥꯏꯅ ꯇꯩꯗꯨꯅ ꯂꯥꯌꯦꯡꯕ ꯌꯥꯏ꯫ ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯑꯅꯪꯕ ꯃꯍꯤ ꯑꯗꯨꯅ ꯆꯥꯡ ꯅꯥꯏꯅ ꯇꯩꯕꯗ ꯃꯥꯏꯗ ꯊꯨꯡꯕ ꯎꯔꯤꯡ (Pimple) ꯑꯗꯨꯕꯨ ꯉꯥꯛꯊꯣꯛꯄꯗ ꯊꯣꯏꯗꯣꯛꯅ ꯀꯥꯟꯅꯍꯜꯂꯤ꯫ ꯆꯥ- ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯒꯤ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨ ꯃꯈꯜ ꯀꯌꯥꯒꯤ ꯎꯟꯁꯥꯒꯤ ꯂꯥꯏꯅꯥꯁꯤꯡ ꯃꯔꯨ ꯑꯧꯏꯅ ꯏꯔꯥꯏꯁꯤꯄꯦꯂꯥꯁ (Erysipelas) ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯁ꯭ꯀꯦꯕꯤꯖ (Scabies) ꯑꯁꯤꯗ ꯂꯥꯌꯦꯡ ꯍꯤꯗꯥꯛ ꯑꯣꯏꯅ ꯌꯥꯝꯅ ꯀꯨꯏꯔꯕ ꯃꯇꯝꯗꯒꯤ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯔꯛꯂꯤ꯫ ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨ ꯎꯔꯤꯡ ꯊꯨꯡꯕꯗꯁꯨ ꯇꯩꯗꯨꯅ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯔꯛꯂꯤ꯫ ꯀꯅꯥꯒꯨꯝꯕ ꯃꯤꯑꯣꯏ ꯑꯃ ꯑꯔꯨꯝ-ꯂꯥꯏꯍꯧ ꯇꯧꯔꯕꯗꯤ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯒꯤ ꯊꯥꯎꯒꯤ ꯆꯥꯡ ꯋꯥꯡꯅ ꯌꯥꯎꯔꯕ ꯎ ꯑꯗꯨ ꯏꯁꯤꯡ ꯈꯔ ꯍꯥꯞꯇꯨꯅ ꯅꯨꯡꯗ ꯇꯛꯂꯒ ꯂꯧꯕ ꯃꯍꯤ ꯑꯗꯨꯅ ꯂꯥꯏꯕꯛꯇ ꯆꯥꯡ ꯅꯥꯏꯅ ꯇꯩꯕꯗ ꯃꯩꯁꯥ ꯑꯗꯨ ꯊꯨꯅ ꯍꯟꯊꯍꯟꯕ ꯉꯝꯃꯤ꯫ ꯍꯥꯏꯔꯤꯕ ꯃꯍꯤ ꯑꯗꯨ ꯑꯁꯣꯛ-ꯑꯄꯟ ꯇꯧꯕꯗ ꯇꯩꯔꯕꯗꯤ ꯏ ꯊꯣꯛꯄ ꯑꯗꯨ ꯊꯨꯅ ꯈꯛꯍꯟꯕꯁꯨ ꯉꯝꯃꯤ꯫ ꯃꯤꯑꯣꯏꯕꯅ ꯁꯤꯔꯒ
ꯃꯩ ꯊꯥꯗꯨꯅ ꯄꯣꯠꯂꯣꯏꯕ ꯑꯗꯨꯗ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟꯒꯤ ꯎ ꯃꯆꯦꯠ ꯑꯃ ꯍꯥꯞꯅꯩ꯫ ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ
ꯑꯉꯧꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯒꯤ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨ ꯃꯈꯜ ꯃꯈꯥ ꯀꯌꯥꯒꯤ ꯑꯀꯦ-ꯑꯃꯧ-ꯄꯔꯐ꯭ꯌꯨꯝ ꯑꯃꯁꯨꯡ
ꯑꯇꯩ ꯍꯤꯗꯥꯛ ꯁꯥꯕꯗ ꯄꯥꯝꯅ ꯑꯃꯗꯤ ꯄꯥꯛ-ꯁꯟꯅ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯩ꯫ ꯙꯨꯞ ꯁꯥꯕꯗꯁꯨ ꯊꯥꯎ ꯑꯗꯨ
ꯄꯥꯝꯅ ꯁꯤꯖꯤꯟꯅꯩ꯫=

ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕ ꯃꯤꯗꯁꯨ ꯑꯦꯋꯥꯔꯗ
ꯋꯥꯏꯔꯨ-ꯋꯥꯏꯔꯨꯕꯗ
ꯍꯤꯗꯥꯛ ꯀꯥꯟꯅꯔꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯁꯤꯡ : ꯆꯥ-ꯆꯟꯗꯟ # 384

- ꯗꯥ. ꯍꯨꯏꯗ꯭ꯔꯣꯝ ꯕꯤꯔꯀꯨꯃꯥꯔ -
ꯁꯤ ꯑꯦꯁ ꯑꯥꯏ ꯑꯥꯔ : ꯅꯣꯔꯊ ꯏꯁꯠ ꯏꯟꯁꯇꯤꯇ꯭ꯌꯨꯠ
ꯑꯣꯐ ꯁꯥꯏꯟꯁ ꯑꯦꯟꯗ ꯇꯦꯛꯅꯣꯂꯣꯖꯤ, ꯂꯝꯐꯦꯜꯄꯥꯠ